

UNIVERSITATEA „VALAHIA” DIN TÂRGOVIȘTE



REGULAMENT DE PREVENIRE ȘI COMBATERE A TUTUROR FORMELOR DE DISCRIMINARE ȘI A COMPORTAMENTULUI INADECVAT

REG 42



Aprobat Senat:

Conf. univ. dr. Claudia GILIA

Responsabilități	Nume, prenume	Funcția	Semnătura
Elaborat	Ioana Ofelia DOROFTEI	Secretar Șef universitate	
Verificat	Conf. univ. dr. Adrian ȚUȚUIANU	Vicepreședinte Senat, Președinte comisia pentru regulamente, metodologii și proceduri	
Avizat	Conf. univ. dr. ing. Ioan Corneliu SĂLIȘTEANU	Rector	

EDIȚIA: 1

REVIZIA: 0 1 2 3 4 5

Intră în vigoare începând cu data de: 19.09.2024

Aprobat HSU nr. 14 H/ 19.09.2024

	REGULAMENT		Cod document REG 42	
	Regulament de prevenire și combatere a tuturor formelor de discriminare și a comportamentului inadecvat		Pag./Total pag.	2/15
			Data	21.08.2024
			Ediție/Revizie	1 / 0 1 2 3 4 5

CUPRINS

Capitolul I. DISPOZIȚII GENERALE.....	3
Capitolul II. DEFINIȚII ȘI ABREVIERI.....	5
Capitolul III. CONSTITUIREA, COMPETENȚA ȘI ATRIBUȚIILE COMISIEI DE PREVENIRE ȘI COMBATERE A DISCRIMINĂRII ȘI A COMPORTAMENTULUI INADECVAT	6
Capitolul IV. PROCEDURA DE PRIMIRE ȘI SOLUȚIONARE A SESIZĂRILOR.....	10
Capitolul V. ALTE PREVEDERI	11
Capitolul VI. DISPOZIȚII FINALE.....	12
Anexa nr. 1 FORMULAR DE SESIZARE (model)	13

	REGULAMENT		Cod document REG 42	
	Regulament de prevenire și combatere a tuturor formelor de discriminare și a comportamentului inadecvat		Pag./Total pag.	3/15
			Data	21.08.2024
			Ediție/Revizie	1 / 0 1 2 3 4 5

CAPITOLUL I DISPOZIȚII GENERALE

Art. 1. Prezentul regulament stabilește modul de lucru, regulile aplicabile și responsabilitățile persoanelor implicate în prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, precum și modalitatea prin care studenții sau angajații universității pot raporta cazuri ale comportamentului inadecvat de care au avut parte în mod direct sau la care au fost martori sau a altor experiențe conexe.

Art. 2. Discriminarea și comportamentul inadecvat intenționat sau neintenționat apare atunci când comportamentul unui membru/membri al/ai comunității academice a Universității „Valahia” din Târgoviște:

- (1) Arată lipsă de respect față de demnitatea celorlalți;
- (2) Interferează în mod nerezonabil cu procesul educațional;
- (3) Creează un mediu de învățare ostil.

Art. 3. Reprezintă forme de discriminare și comportament inadecvat, fără ca enumerarea să fie limitativă:

- a) hărțuirea, părănirea sau discriminarea bazată pe rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, sex, orientare sexuală, vârstă, handicap, boală cronică necontagioasă, infectare HIV, apartenența la o categorie defavorizată, precum și orice alt criteriu care are ca scop sau efect restrângerea, înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate a drepturilor omului și a libertăților fundamentale sau a drepturilor recunoscute de lege;
- b) hărțuirea sau agresiunea sexuală, violența sub diverse forme: abuz fizic, verbal, emoțional, sexual, violență de gen;
- c) hărțuirea morală la locul de muncă;
- d) instigarea la discriminare;
- e) umilirea publică sau privată, verbală sau fizică;
- f) agresiunea sau abuzul psihologic, inclusiv formele de bullying și cyberbullying;
- g) contactul fizic nedorit, dăunător, abuziv și/sau ofensator;
- h) utilizarea formelor de evaluare și notare într-o formă punitivă;

	REGULAMENT		Cod document REG 42	
	Regulament de prevenire și combatere a tuturor formelor de discriminare și a comportamentului inadecvat		Pag./Total pag.	4/15
			Data	21.08.2024
			Ediție/Revizie	1 / 0 1 2 3 4 5

- i) încălcarea limitelor și intimității personale, inclusiv prin întrebări și comentarii personale neadecvate;
- j) repartizarea de sarcini, în special cele de natură personală, care nu au legătură cu scopurile educaționale;
- k) amenințările care implică oricare dintre formele menționate anterior.

Art. 4. Pentru a fi considerate fapte săvârșite în mediul comunității academice a Universității „Valahia” din Târgoviște, acestea trebuie să se comită în perimetrul universității, în cadrul activităților educaționale organizate de cadrele didactice în afara perimetrului universității sau în cadrul activităților educaționale desfășurate în mediul online.

Art. 5. Documentele de referință ce stau la baza prezentului regulament sunt următoarele:

- Legea nr. 202/2002 privind egalitatea de șanse și de tratament între femei și bărbați, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- Hotărârea nr. 262/2019 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor Legii nr. 202/2002 privind egalitatea de șanse și de tratament între femei și bărbați;
- Ordonanța Guvernului nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- Ordonanța Guvernului nr. 27/2002 privind reglementarea activității de soluționare a petițiilor, cu modificările și completările ulterioare;
- Legea învățământului superior nr. 199/2023, cu modificările și completările ulterioare;
- Carta universitară, ediția 2023, publicată 26.01.2024;
- Codul-Cadru de Etică și Deontologie Universitară din 04.04.2024;
- Codul de Etică și Deontologie Universitară;
- Regulamentul privind activitatea profesională a studenților;
- Regulamentul de ordine internă.

	REGULAMENT		Cod document REG 42	
	Regulament de prevenire și combatere a tuturor formelor de discriminare și a comportamentului inadecvat		Pag./Total pag.	5/15
			Data	21.08.2024
			Ediție/Revizie	1 / 0 1 2 3 4 5

CAPITOLUL II DEFINIȚII ȘI ABREVIERI

Art. 6. Definiții:

- a) Discriminare = orice deosebire, excludere, restricție sau preferință pe baza criteriilor prevăzute de legislația în vigoare.
- b) Discriminare directă = survine când o persoană beneficiază de un tratament mai puțin favorabil decât o altă persoană care a fost, este sau ar putea fi într-o situație comparabilă, pe baza oricărui criteriu de discriminare prevăzut de legislația în vigoare.
- c) Discriminare indirectă = survine atunci când o prevedere, un criteriu, o practică aparent neutră dezavantajează anumite persoane, pe baza criteriilor prevăzute de legislația în vigoare, cu excepția cazurilor în care aceste prevederi, criterii sau practici sunt justificate obiectiv de un scop legitim, iar metodele de atingere aceluși scop sunt adecvate și necesare. De asemenea, discriminarea indirectă este orice comportament activ sau pasiv care, prin efectele pe care le generează, favorizează sau defavorizează nejustificat, supune unui tratament injust sau degradant o persoană, un grup de persoane sau o comunitate față de altele care se află în situații egale.
- d) Discriminare multiplă = survine atunci când o persoană sau un grup de persoane sunt tratate diferențiat, într-o situație egală, pe baza a două sau a mai multor criterii de discriminare, cumulativ.
- e) Discriminare structurală = lipsa reprezentării într-o anumită structură.
- f) Hărțuire = orice comportament care duce la crearea unui cadru intimidant, ostil, degradant ori ofensiv, pe criteriu de rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, gen, orientare sexuală, apartenență la o categorie defavorizată, vârstă, handicap, statut de refugiat ori azilant sau orice alt criteriu.
- g) Hărțuire morală la locul de muncă = orice tip de comportament neadecvat exercitat asupra unui angajat de către un alt angajat, fie superior ierarhic, fie coleg, fie subaltern.
- h) Hărțuire sexuală = orice comportament nedorit verbal, nonverbal sau fizic de natură sexuală, care apare cu scopul sau efectul de a viola demnitatea unei persoane, de a-i crea un spațiu intimidant, ostil, degradant, umilitor sau ofensiv.

	REGULAMENT		Cod document REG 42	
	Regulament de prevenire și combatere a tuturor formelor de discriminare și a comportamentului inadecvat		Pag./Total pag.	6/15
			Data	21.08.2024
			Ediție/Revizie	1 / 0 1 2 3 4 5

- i) Petiție = cererea, reclamația, sesizarea, formulată în scris sau prin poșta electronică, pe care un cetățean sau un grup de persoane o poate adresa autorităților și instituțiilor publice.
- j) Victimizare = orice tratament advers, venit ca reacție la o plângere sau acțiune în instanță sau la instituțiile competente, cu privire la încălcarea principiului tratamentului egal și al nediscriminării.

Art. 7. Abrevieri:

CPCDCI = Comisia de Prevenire și Combatere a Discriminării și a Comportamentului Inadecvat.

CAPITOLUL III

CONSTITUIREA, COMPETENȚA ȘI ATRIBUȚIILE COMISIEI DE PREVENIRE ȘI COMBATERE A DISCRIMINĂRII ȘI A COMPORTAMENTULUI INADECVAT

Art. 8. La nivelul universității se constituie, prin act de decizie internă, o **Comisie de prevenire și combatere a discriminării și a comportamentului inadecvat** (CPCDCI) propusă de Consiliul de Administrație și aprobată de Senatul universitar, formată din 6 persoane și compusă din:

Președinte comisie

- a) un prorector;

Membri

- b) președintele Comisiei de etică universitară din cadrul Universității „Valahia” din Târgoviște;
- c) un cadru didactic cu formare juridică;
- d) psiholog;
- e) un reprezentant al studenților;

Secretar comisie

- f) un cadru didactic cu autoritate morală.

	REGULAMENT		Cod document REG 42	
	Regulament de prevenire și combatere a tuturor formelor de discriminare și a comportamentului inadecvat		Pag./Total pag.	7/15
			Data	21.08.2024
			Ediție/Revizie	1 / 0 1 2 3 4 5

Art. 9. Membrii CPCDCI sunt numiți pe o perioadă de 4 ani.

Art. 10. CPCDCI poate implementa și dezvolta politici organizaționale care să descurajeze și să sancționeze orice formă de discriminare sau comportament inadecvat, prin:

- a) instruire;
- b) comunicare;
- c) conștientizare (acțiuni colective).

Art. 11. Sesizările/petițiile primite de CPCDCI vor fi investigate în mod confidențial, păstrând anonimatul reclamantului în măsura în care este posibil, atâta timp cât cazul reclamat nu se constituie o faptă care poate avea o componentă penală sau administrativă.

Art. 12. Pot fi analizate și faptele sesizate de persoane care au fost doar martori la o formă de discriminare sau un comportament inadecvat.

Art. 13. CPCDCI poate delega un membru al acesteia pentru a avea o discuție personală cu persoana care a făcut sesizarea sau poate invita persoana respectivă la o discuție în comisie. Persoana care a făcut sesizarea poate refuza invitația.

Art. 14. Membrul comisiei care interacționează direct cu persoana care a făcut sesizarea va oferi acesteia consiliere, informații, îndrumări și va realiza un plan cu pașii următori corespunzători în discutarea evenimentelor cu ceilalți și menținerea comunicării.

Art. 15. Comisia poate invita persoana reclamată să își exprime un punct de vedere asupra situației reclamate sau să trimită un punct de vedere scris ca răspuns la întrebările pe care comisia consideră că trebuie să le pună. Absența oricărui punct de vedere transmis la solicitarea CPCDCI, în termen de cel mult 14 zile, îndreptățește comisia să sesizeze Comisia de etică universitară care va derula procedurile specifice acesteia.

	REGULAMENT		Cod document REG 42	
	Regulament de prevenire și combatere a tuturor formelor de discriminare și a comportamentului inadecvat		Pag./Total pag.	8/15
			Data	21.08.2024
			Ediție/Revizie	1 / 0 1 2 3 4 5

Art. 16. CPCDCI se asigură că victima înțelege procedurile universității cu privire la soluționarea sesizării/petiției.

Art. 17. CPCDCI va respecta alegerea victimei și se va asigura că aceasta știe că poate depune reclamație în afara universității.

Art. 18. Pe parcursul procedurii, victima are dreptul de a fi ajutată de psihologul din cadrul CPCDCI.

Art. 19. Orice caz analizat se finalizează cu un Raport al sesizării, care trebuie să conțină concluzii și propuneri și care va fi înaintat Consiliului de administrație, cu păstrarea acolo unde este posibil, a confidențialității datelor personale.

Art. 20. Raportul sesizării va cuprinde:

- a) Datele din sesizare/petiție: informațiile relevante, date, ore, faptele incidentului/incidentelor;
- b) Datele rezultate din procesul de audiere și/sau consiliere a victimei;
- c) Datele rezultate din punctul de vedere scris sau din procesul de audiere și/sau consiliere a persoanei reclamate.

Art. 21. Propunerile CPCDCI privind sancționarea cazurilor vor fi proporționale cu gravitatea faptelor/acțiunilor:

- (1) Propuneri pentru soluționare informală - în cazul în care victima dorește să se ocupe de acest aspect în mod informal.
- (2) Propuneri pentru soluționare formală
 - Pentru studenți:
 - a) avertisment;
 - b) consiliere psihologică;
 - c) separarea persoanei hărțuite de persoana care hărțuiește;
 - d) interzicerea pentru o perioadă a accesului la serviciile de cazare;

	REGULAMENT		Cod document REG 42	
	Regulament de prevenire și combatere a tuturor formelor de discriminare și a comportamentului inadecvat		Pag./Total pag.	9/15
			Data	21.08.2024
			Ediție/Revizie	1 / 0 1 2 3 4 5

e) exmatricularea (atunci când este o nouă sesizare sau faptele sunt deosebit de grave);

f) înaintarea cazului către un organ de urmărire penală.

➤ Pentru cadrele didactice, personal didactic auxiliar și nedidactic:

a) avertisment;

b) reducerea salariului de bază și după caz, a indemnizației de conducere;

c) retrogradarea din funcție;

d) pierderea funcției/calității de membru pe care le deține în administrația universității;

e) suspendarea din funcție pentru o anumită perioadă;

f) desfacerea disciplinară a contractului individual de muncă (atunci când este o nouă sesizare sau faptele sunt deosebit de grave);

g) înaintarea cazului către un organ de urmărire penală.

Art. 22. În funcție de concluziile Raportului, Consiliul de administrație poate decide:

a) înaintarea cazului către Comisia de etică universitară pentru ca aceasta să decidă dacă fapta se constituie într-o încălcare a Codului de etică și deontologie universitară;

b) constituirea unei comisii disciplinare pentru ca aceasta să decidă dacă fapta se constituie într-o încălcare a reglementărilor interne ale universității sau a celor administrative prevăzute la nivel național;

c) înaintarea cazului către un organ de urmărire penală, dacă se consideră că fapta se poate constitui într-o încălcare a legii care excede competența universității;

d) clasarea cazului.

Art. 23. CPCDCI va întocmi un Raport anual al sesizărilor, care va conține numărul total al sesizărilor, numărul sesizărilor finalizate cu propuneri în funcție de fapte/acțiuni, numărul sesizărilor clasate și va fi transmis spre informare Consiliului de administrație.

	REGULAMENT		Cod document REG 42	
	Regulament de prevenire și combatere a tuturor formelor de discriminare și a comportamentului inadecvat		Pag./Total pag.	10/15
			Data	21.08.2024
			Ediție/Revizie	1 / 0 1 2 3 4 5

CAPITOLUL IV

PROCEDURA DE PRIMIRE ȘI SOLUȚIONARE A SESIZĂRILOR

Art. 24. Orice student, cadru didactic, personal didactic auxiliar și nedidactic al Universității „Valahia” din Târgoviște pot raporta evenimente/fapte/acțiuni, conform Formularului de sesizare, prevăzut la Anexa 1.

Art. 25. Sesizările se pot trimite în scris (prin depunere în plic închis, cu mențiunea „în atenția CPCDCI”), la Registratura universității sau se pot trimite electronic, la adresa petitii@valahia.ro.

Art. 26. Primirea și înregistrarea sesizărilor/petițiilor referitoare la fapte/acțiuni de discriminare și comportament inadecvat se realizează cu respectarea următoarelor reguli:

- ✓ sesizările/petițiile se înregistrează și se redirecționează către CPCDCI pentru soluționare;
- ✓ sesizările/petițiile transmise trebuie să cuprindă datele de identificare a petentului, adresa de e-mail nefiind suficientă (nume, prenume, adresa poștală, număr de telefon), precum și date relevante privind identitatea persoanei acuzate și faptele/acțiunile imputate persoanei acuzate ;
- ✓ sesizările/petițiile se primesc conform formatului impus la Anexa 1;
- ✓ un număr folosit nu se mai utilizează pentru a înregistra altă sesizare/petiție;
- ✓ sesizarea/petiția primită, care se referă la o altă sesizare/petiție în curs de rezolvare, se înregistrează cu număr separat, corespunzător datei la care s-a primit, cu mențiunea „conexat” și numărul sesizării/petiției de bază.

Art. 27. Termenul de soluționare a unei sesizări este de 30 de zile de la data înregistrării. În situația în care aspectele sesizate necesită o cercetare mai amănunțită, termenul de soluționare se poate prelungi cu cel mult 15 zile.

	REGULAMENT		Cod document REG 42	
	Regulament de prevenire și combatere a tuturor formelor de discriminare și a comportamentului inadecvat	Pag./Total pag.	11/15	
		Data	21.08.2024	
		Ediție/Revizie	1 / 0 1 2 3 4 5	

Art. 28. Pentru a angaja analiza în cadrul CPCDCI, sesizarea trebuie să facă referire la abaterile prevăzute la art. 3 al prezentului regulament, care sunt săvârșite de membrii ai comunității academice din cadrul Universității „Valahia” din Târgoviște.

Art. 29. CPCDCI se întrunește în ședință extraordinară și demarează procedura de analiză a sesizării și formularea de propuneri pentru întocmirea Raportului sesizării, în vederea soluționării acesteia. În caz contrar, comisia comunică autorului sesizării, motivele pentru care nu poate fi demarată procedura de analiză a sesizării.

Art. 30. În tot procesul de analiză a sesizărilor, persoanele implicate vor fi ascultate și tratate cu respect și considerație egale și se va evita victimizarea și revictimizarea.

Art. 31. Decizia Consiliului de administrație, luată în urma Raportului de sesizare al CPCDCI, se va comunica autorului sesizării în scris, în termenul prevăzut la art. 26 al prezentului regulament.

Art. 32. Decizia poate fi contestată la Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării, de către persoana/persoanele vinovat/vinovate, ori de către autorul sesizării, în termen de un an de la săvârșirea faptei sau de la data de la care putea să ia cunoștință de săvârșirea ei.

CAPITOLUL V ALTE PREVEDERI

Art. 33. Drepturile autorului sesizării:

- a) dreptul de a beneficia de consiliere din partea CPCDCI, precum și consiliere psihologică;
- b) dreptul la informare privind demararea procedurii de analiză și decizia privind soluționarea sesizării;
- c) dreptul de a beneficia de confidențialitate. Dacă în cursul derulării procedurilor este necesară dezvăluirea identității autorului sesizării, va fi cerută permisiunea acestuia în acest sens. Dacă reclamantul/a nu dorește să-i fie dezvăluită identitatea, se va proceda

	REGULAMENT		Cod document REG 42	
	Regulament de prevenire și combatere a tuturor formelor de discriminare și a comportamentului inadecvat		Pag./Total pag.	12/15
			Data	21.08.2024
			Ediție/Revizie	1 / 0 1 2 3 4 5

în continuare fără dezvăluirea identității acestuia/acesteia, în măsura în care acest lucru este posibil;

d) dreptul de a contesta

Art. 34. Drepturile persoanei/persoanelor reclamate:

- a) dreptul de a fi informat/ă cu privire la acuzațiile aduse și la rezultatul în urma analizării și soluționării sesizării;
- b) dreptul de a-și exprima în scris punctul de vedere și/sau de a fi audiat/ă;
- c) dreptul de a contesta decizia primită.

Art. 35. Medierea unui acord între părți se poate realiza, cu sau fără ca ele să se întâlnească direct, iar CPCDCI va lua act de rezolvarea informală a sesizării.

Art. 36. Confidențialitatea se va realiza prin interzicerea accesului terților la dosarul de caz pe durata analizei, cu excepția cazului în care faptele fac subiectul unei investigații oficiale, a organelor de stat autorizate.

Art. 37. Arhiva CPCDCI va păstra dosarele de caz pe o perioadă de 10 ani, într-un spațiu adecvat, pus la dispoziție de către conducerea universității, responsabilitatea păstrării tuturor datelor revenind secretarului comisiei.

CAPITOLUL VI DISPOZIȚII FINALE

Art. 38. Prevederile Regulamentului de prevenire și combatere a tuturor formelor de discriminare și a comportamentului inadecvat nu pot fi contrare prevederilor legale.

Art. 39. Decizia de modificare a regulamentului se adoptă cu votul majorității membrilor comisiei.

	REGULAMENT		Cod document REG 42	
	Regulament de prevenire și combatere a tuturor formelor de discriminare și a comportamentului inadecvat		Pag./Total pag.	13/15
			Data	21.08.2024
			Ediție/Revizie	1 / 0 1 2 3 4 5

Art. 40. Prezentul Regulament a fost avizat de către Consiliul de Administrație al Universității „Valahia” din Targoviște în data de 19.09.2024, a fost aprobat de către Senatul Universității „Valahia” din Targoviște în data de 19.09.2024 și intră în vigoare la data aprobării sale.

	REGULAMENT		Cod document REG 42	
	Regulament de prevenire și combatere a tuturor formelor de discriminare și a comportamentului inadecvat		Pag./Total pag.	14/15
			Data	21.08.2024
			Ediție/Revizie	1 / 0 1 2 3 4 5

Anexa nr. 1
(F 802.2024 Ed.1)

FORMULAR DE SESIZARE (model)

Către,

Universitatea „Valahia” din Târgoviște

Comisia de prevenire și combatere a discriminării și a comportamentului inadecvat

Subsemnatul/a , domiciliat/ă în , CI serie nr. , CNP , în calitate de a) Student/ă, b) Masterand/ă, c) Doctorand/ă, d) Cadru didactic, e) Personal didactic auxiliar sau nedidactic, f) Altele (a se specifica)..... , în cadrul (după caz, se menționează și Facultate/Departament, specializare și an; Compartiment/Serviciu/Direcție), în calitate de reclamant/martor, formulez prezenta sesizare/petiție:

În temeiul Legii nr. 202/2002 privind egalitatea de șanse și de tratament între femei și bărbați; Ordonanței nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, Codului drepturilor și obligațiilor studenților (în cazul studenților/masteranzilor/doctoranzilor), vă aduc la cunoștință următoarele, (descrierea cât mai precisă și clară a faptelor care, în opinia petiționarului, constituie o încălcare a reglementărilor Cartei universitare, Regulamentului de ordine internă, cu precizarea datei săvârșirii faptelor sale sau a constatării urmărilor faptelor ori a oricăror împrejurări legate de cauză; dacă sunt cunoscute, trebuie menționate numele și prenumele făptuitorului, poziția persoanei împotriva căreia se face sesizarea)

Se menționează:

- Data și ora
- Locul incidentului/faptei/acțiunii
- Tipul de conduită, comportament, condiții incriminate

	REGULAMENT		Cod document REG 42	
	Regulament de prevenire și combatere a tuturor formelor de discriminare și a comportamentului inadecvat		Pag./Total pag.	15/15
			Data	21.08.2024
			Ediție/Revizie	1 / 0 1 2 3 4 5

- d) Descrierea în detaliu a incidentului/faptei/acțiunii
- e) Orice detaliu despre făptuitor
- f) Orice alte dovezi sau martori care pot valida incidentul/fapta/acțiunea

Motivele sesizării

Solicat/ Solicitam:

- A) Sesizare informală, fără urmări ulterioare;
- B) Tragerea la răspundere a făptuitorului.

Menționez că sunt dispus/ă să fiu contactat/ă pentru detalii suplimentare.

Mijloacele de probă pe care se întemeiază prezenta sesizare/petiție sunt următoarele:

.....

Date de contact: nume și prenume; adresa de contact/ e-mail; telefon

Data

Semnătura